

## **HANGING INSTRUCTIONS for FOIL WALLCOVERING**

Congratulations on your purchase of one of our beautiful exquisitely crafted wallcoverings. Because of the unique features of Foil wallcoverings, special care is required when handling and installing this item. The smooth, shiny surface of foil wallcovering will mar or scratch very easily if not handled properly. Reflectivity is the nature of foil wallcovering and look differently from various points of view. Depending on the various influences such as lighting, angle of the wall and surrounding objects. **Installed foil must avoid all contact with electrical sources. The aluminum film can conduct electricity. Carefully trim foil to avoid contact with any source of live electrical energy.**

**\* DO NOT CUT THIS MATERIAL UNTIL YOU HAVE READ THE FOLLOWING INSTRUCTIONS \***

### **INSPECTION**

The highest quality craftsmanship has been employed in producing this product, along with careful and thorough inspection during production. Variations in texture and color can occur. Ultimately, however, final inspection and approval is your responsibility. Therefore, it is important to examine your wallcovering for proper pattern, color and quantity to complete the job before cutting and hanging. Avoid any creasing during handling and installation. Check each roll for uniform shading, bearing in mind that minor shading is to be expected and an attribute to the material.

### **SURFACE PREPARATION**

For best results, clean and properly prepare all wall surfaces. Old wallcovering and paste residue should be removed. Walls must be clean, dry, smooth and sound. A smooth surface is important with foil as imperfections in the wall may show. Prepare surface with a premixed universal wallcovering primer. The primer should be tinted to the same color as the background color of your wallcovering to help reduce the visibility of seams.

**NOTE:** Install (3) strips, stop and inspect the installation. If the installation is not satisfactory *by the customer*, stop hanging and call your retailer for assistance. In the event of any issue, please quote the item & run number that is identified on the roll label.

### **ADHESIVE**

Use a clear, non-staining, Heavy Duty premixed adhesive with low water content. **DO NOT** dilute. Apply an even coat of adhesive to the wall, NEVER TO THE FOIL. Allow the adhesive to become tacky before applying the wallcovering.

**CAUTION:** *Extra care must be taken to NOT allow any adhesive or water to get on the wallcovering surface. Any paste or liquid on the surface will cause staining or discoloration to the product and CANNOT be repaired.*

### **CUTTING**

Foils are typically cut into the desired length/strips and dry trimmed. Take care to trim precisely. Ensure the edges are even before installation to the wall. Cut length, gently roll back towards master roll and mark in numerical sequence. This will mark the top of each panel and keep them in sequence.

### **PASTING and HANGING**

1. Draw a vertical line from ceiling to floor by using a plumb line or straight edge with level. This will be your guide for positioning one edge of the first strip.
2. Cut wallcovering strip to fit wall height, allowing a couple of extra inches at the top and bottom for trimming. Trim with a very sharp razor knife and change the blade after each cut to avoid any tearing or pulling of the material. This material is intended to be dry trimmed.
3. Use a clear, non-staining, heavyweight premixed adhesive. **DO NOT** dilute. APPLY AN EVEN COAT OF ADHESIVE TO THE WALLS, NEVER to the foil.
4. Carefully apply an even coat of adhesive to the wall, allowing the adhesive to become tacky before applying the wallcoverings. **DO NOT use a paste machine.**
5. Put the strip into place gently smoothing from the center toward the edges using a moist sponge. Avoid any aggressive scrubbing. *Do not use a smoothing brush or a hard edge tool like a blade or scraper.* Carefully smooth out all air pockets and wrinkles. A neoprene seam roller can be used to set your seams. Use very light pressure when rolling your seams to prevent any indentation to the Mylar, damage to the surface or squeezing of paste from the seam onto the surface. Clean and dry hands & tools regularly to avoid any paste or water from getting on the surface. Immediately remove any paste that may get on the surface by gently wiping with a clean white damp cloth. Wrapping inside and outside corners is recommended.
6. Trim excess material at the floor and ceiling with a straight edge and sharp razor knife. Again, change the blade after each cut.
7. Repeat procedure for each subsequent strip.

### **CLEANING**

**CAUTION:** *Wallcovering can be cleaned by gently wiping with a clean white damp cloth or carefully using the soft brush attachment of a vacuum. Do not use any cleaning agent.*

## INSTRUCCIONES DE COLOCACIÓN para REVESTIMIENTO PARA PARED DE LÁMINA METALIZADA

Felicidades por la compra de uno de nuestros bellos revestimientos para pared delicadamente diseñados. Debido a las características únicas de los revestimientos de lámina metalizada, se requiere especial cuidado al manipular e instalar este artículo. La superficie lisa y brillante de la lámina metalizada se deteriorará o se rayará muy fácilmente si no se maneja adecuadamente. Las láminas metalizadas son reflectantes y tienen un aspecto diferente desde distintos ángulos. Cambiarán de aspecto dependiendo de diferentes factores, como la iluminación, el ángulo de la pared y los objetos circundantes. **La lámina instalada debe evitar todo contacto con fuentes eléctricas. La película de aluminio puede conducir la electricidad. Recorte cuidadosamente la lámina para evitar el contacto con cualquier fuente de energía eléctrica.**

**\* NO CORTE ESTE MATERIAL HASTA QUE HAYA LEÍDO LAS INSTRUCCIONES QUE SE ENCUENTRAN A CONTINUACIÓN \***

### INSPECCIÓN

Este producto se ha fabricado con la más alta calidad artesanal, junto con una cuidadosa y exhaustiva inspección durante la producción. Pueden producirse variaciones de textura y color. Sin embargo, en última instancia, la inspección y aprobación final es su responsabilidad. Por lo tanto, es importante examinar el revestimiento para ver si el patrón, el color y la cantidad son los adecuados para llevar a cabo el trabajo antes de cortarlo y colgarlo. Evite plegar el material durante el manejo y la instalación. Compruebe cada rollo para ver si tiene un tono uniforme y tenga en cuenta que una leve variación en el tono es de esperarse y es un atributo del material.

### PREPARACIÓN DE LA SUPERFICIE

Para obtener los mejores resultados, limpie y prepare adecuadamente todas las superficies de pared. Se debe retirar todo el revestimiento para pared antiguo y los residuos de pegamento. Las paredes deben estar limpias, secas, lisas y en buen estado. Es importante tener una superficie lisa, ya que las imperfecciones de la pared pueden verse por debajo de la lámina. Prepare la superficie con un imprimador para revestimientos premezclado universal. El imprimador debe tener el mismo color que el fondo de su revestimiento para ayudar a reducir el aspecto de las juntas.

**NOTA:** Coloque tres (3) tiras, deténgase e inspeccione el trabajo realizado. Si la instalación no es satisfactoria *para el cliente*, detenga la colocación y llame a su distribuidor para obtener ayuda. Ante cualquier problema, indique el número de artículo y de serie identificado en la etiqueta del rollo.

### ADHESIVO

Utilice un adhesivo premezclado transparente, que no manche, de alta resistencia y con bajo contenido de agua. **NO** lo diluya. Aplique una capa uniforme de adhesivo en la pared, **NUNCA SOBRE LA LÁMINA**. Deje que el adhesivo se vuelva pegajoso antes de aplicar el revestimiento mural.

**PRECAUCIÓN:** *Se debe tener especial cuidado de NO aplicar nada de adhesivo o agua en el frente del revestimiento para pared. El pegamento o el líquido en la superficie del revestimiento producirán manchas o decoloración en el producto y NO SE PODRÁ reparar.*

### CORTE

Las láminas se cortan normalmente en tiras o en el largo deseado y se recortan en seco. Tenga cuidado de recortar con precisión. Asegúrese de que los bordes sean uniformes antes de la instalación en la pared. Corte a lo largo, enrolle con cuidado hacia el rollo maestro y marque en la secuencia numérica. Esto marcará la parte superior de cada panel y los mantendrá en secuencia.

### PEGADO y COLOCACIÓN

8. Marque una línea vertical desde el techo hasta el suelo con ayuda de una plomada o una regla con nivel. Esta será su guía para colocar un borde de la primera tira.
9. Corte la tira de revestimiento para que se ajuste a la altura de la pared, dejando unos cinco centímetros adicionales en la parte superior e inferior, para recorte. Recorte el excedente con una cuchilla muy filosa y cambie la hoja de la cuchilla después de cada corte para evitar cualquier desgarramiento o rotura del material. Este material se diseñó para recortarse en seco.
10. Utilice un adhesivo pesado transparente premezclado que no manche. **NO** lo diluya. **APLIQUE UNA CAPA UNIFORME DE ADHESIVO EN LAS PAREDES, NUNCA SOBRE LA LÁMINA.**
11. Aplique con cuidado una capa uniforme de adhesivo en la pared, dejando que el adhesivo se vuelva pegajoso antes de aplicar el material de revestimiento. **NO utilice una máquina de pegado.**
12. Ponga la tira en su lugar alisando suavemente desde el centro hacia los bordes con una esponja húmeda. Evite restregar excesivamente. *No utilice un cepillo para alisar ni una herramienta de borde duro como una cuchilla o una rasqueta.* Cuidadosamente, elimine todas las burbujas de aire y arrugas. Se puede utilizar un rodillo de neopreno para fijar las juntas. Aplique una presión muy leve al pasar el rodillo por las juntas para evitar cualquier marca en el Mylar, daño a la superficie o que escape cola por la junta y manche la superficie. Lávese y séquese frecuentemente las manos y lave y seque las herramientas para evitar que el pegamento o el agua manchen la superficie del revestimiento. Quite de inmediato todo residuo de pegamento de la superficie limpiando suavemente con un paño blanco limpio húmedo. Se recomienda cubrir las esquinas internas y externas.
13. Recorte el exceso de material del suelo y el techo con una regla y una cuchilla filosa. Recuerde: cambie la hoja de la cuchilla después de cada corte.
14. Repita el procedimiento para cada tira subsiguiente.

### LIMPIEZA

**PRECAUCIÓN:** *El revestimiento para pared se puede limpiar frotando suavemente con un paño blanco limpio húmedo o utilizando cuidadosamente el cepillo accesorio suave de una aspiradora. No utilice ningún producto de limpieza.*

## DIRECTIVES POUR LA POSE DE REVÊTEMENT MURAL EN ALUMINIUM

Félicitations pour votre achat d'un de nos magnifiques revêtements muraux superbement conçus. En raison des caractéristiques uniques des revêtements muraux en aluminium, un soin particulier doit être apporté lors de la manipulation et l'installation de cet article. La surface éclatante et lisse du revêtement mural en aluminium peut se gâcher ou s'égratigner très facilement s'il n'est pas manipulé avec soin. La réflectivité est la nature même des revêtements muraux en aluminium. Elle fait en sorte que leur aspect diffère selon l'angle de vue et en fonction de différents facteurs tels que l'éclairage, l'angle du mur et les objets environnants. **Une fois installée, la feuille d'aluminium ne doit pas entrer en contact avec des sources de courant, car elle peut conduire l'électricité. Couper soigneusement la feuille pour éviter tout contact avec une source d'énergie sous tension.**

**\* NE PAS COUPER CE MATÉRIAU AVANT D'AVOIR LU LES DIRECTIVES SUIVANTES \***

### INSPECTION

Le plus grand soin a été apporté à ce produit artisanal durant sa production et il a soigneusement été soumis à une inspection complète. Des variations de texture et de couleur peuvent se produire. Ultiment, toutefois, l'inspection finale et l'approbation sont de votre responsabilité. Donc, il est important de l'examiner pour vérifier la couleur, la forme et la quantité pour assurer la qualité du produit avant de le couper et de le mettre en place. Éviter tout froissement durant la manipulation et la pose. Vérifier l'uniformité des nuances pour chaque rouleau, en gardant à l'esprit qu'une faible variation est normale puisqu'il s'agit d'une caractéristique du matériau.

### PRÉPARATION DE LA SURFACE

Pour obtenir de meilleurs résultats, il faut nettoyer et préparer adéquatement toutes les surfaces murales. Les anciens revêtements muraux et les résidus de colle doivent être enlevés. Les murs doivent être propres, secs et lisses. Il est important que la surface d'application soit lisse, car les imperfections du mur peuvent être visibles dans l'aluminium. Préparer la surface avec un apprêt prémélangé universel pour revêtement mural. L'apprêt devrait être teinté de la même couleur que l'arrière-plan de votre revêtement mural pour aider à réduire la visibilité des joints.

**REMARQUE :** Poser trois (3) bandes, puis s'arrêter et inspecter la pose. Si celle-ci n'est pas satisfaisante *pour le client*, cesser la pose et appeler le détaillant pour obtenir de l'aide. En cas de problème, indiquer le numéro d'article et le numéro d'ordre qui sont identifiés sur l'étiquette du rouleau.

### ADHÉSIF

Utiliser un adhésif à faible teneur en eau transparent, à usage intensif, prémélangé et qui ne tache pas. **NE PAS** diluer. Appliquer une couche uniforme de l'adhésif sur le mur, **JAMAIS SUR L'ALUMINIUM**. Laisser l'adhésif devenir collant avant d'appliquer le revêtement mural.

**AVERTISSEMENT :** *Une attention particulière doit être prise pour qu'AUCUN adhésif ou eau ne se retrouve sur la surface du revêtement mural. Toute colle ou tout liquide sur la surface du matériau peut entraîner des taches ou une décoloration qui NE POURRONT PAS être réparées.*

### COUPE

Les feuilles d'aluminium sont généralement coupées à sec à la longueur souhaitée. S'assurer de couper avec précision. S'assurer que les bords soient égaux avant de les poser au mur. Couper à la longueur désirée, enrôler doucement sur le rouleau principal à nouveau et identifier l'ordre des coupes à l'aide de numéros. Ainsi, le haut de chaque coupe sera identifié et elles seront conservées dans le bon ordre.

### COLLAGE et POSE

1. Tracer une ligne verticale du plafond au plancher en utilisant un fil à plomb ou une règle de vérification avec un niveau. Elle vous servira de guide à la pose du coin de la première bande.
2. Couper une bande de revêtement mural qui correspond à la hauteur du mur, en laissant une marge de quelques centimètres en haut et en bas pour des ajustements. Couper avec un couteau polyvalent très aiguisé et changer la lame après chaque coupe pour éviter de déchirer ou de tirer le matériau. Ce matériau est destiné à la coupe à sec.
3. Utiliser un adhésif à usage intensif, prémélangé, transparent et qui ne tache pas. **NE PAS** diluer. **APPLIQUER UNE COUCHE UNIFORME DE L'ADHÉSIF SUR LE MUR, JAMAIS sur l'aluminium.**
4. Appliquer soigneusement et uniformément une couche d'adhésif sur le mur, puis laisser l'adhésif devenir collant avant d'appliquer le revêtement mural. **NE PAS utiliser une machine à coller.**
5. Mettre la bande doucement en place en lissant à partir du centre avec une éponge humide. Éviter tout grattage agressif. *Ne pas utiliser de brosse de lissage ou d'outil à coins durs comme une lame ou un grattoir.* Lisser soigneusement toutes les bulles d'air et les plis. Un rouleau à joints en néoprène peut être utilisé pour sceller les joints. Utiliser une pression très légère lors du roulage des joints pour prévenir toute indentation de l'aluminium, tout dommage à la surface ou excès de colle débordant du joint sur la surface. Nettoyer et sécher les mains et les outils régulièrement pour éviter que de la colle ou de l'eau ne se retrouvent sur la surface. Enlever immédiatement la colle qui se retrouve sur la surface en essuyant doucement avec un chiffon humide blanc propre. Il est recommandé d'envelopper les coins intérieurs et extérieurs.
6. Couper le matériau excédentaire au niveau du plancher et du plafond avec une règle droite et un couteau polyvalent. Encore une fois, changer la lame après chaque coupe.
7. Répéter le processus pour chaque bande suivante.

### NETTOYAGE

**AVERTISSEMENT :** *Le revêtement mural peut être nettoyé en essuyant doucement avec un chiffon humide blanc propre ou en utilisant l'embut de brosse douce d'un aspirateur. Ne pas utiliser de produits nettoyants.*